

**CHỈ THỊ CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC  
V/v TRIỂN KHAI THỰC HIỆN KẾ HOẠCH NĂM 2012  
CỦA TẬP ĐOÀN ĐIỆN LỰC VIỆT NAM**

**I. Kết quả thực hiện nhiệm vụ năm 2011**

Năm 2011 là năm đầu tiên Tập đoàn Điện lực Việt Nam bước vào thực hiện Chiến lược phát triển kinh tế - xã hội 10 năm 2011-2020 và Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội 5 năm 2011-2015 theo Nghị quyết Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ XI. Mặc dù gặp nhiều khó khăn, thách thức nhưng dưới sự lãnh đạo của Đảng, sự chỉ đạo điều hành quyết liệt, sát sao của Chính phủ, Bộ Công Thương, với sự giúp đỡ của các Bộ, ngành Trung ương và các địa phương trong cả nước, sự nỗ lực, cố gắng của toàn thể cán bộ công nhân viên, Tập đoàn Điện lực Việt Nam đã cơ bản hoàn thành các mục tiêu, nhiệm vụ đề ra của kế hoạch năm 2011, đảm bảo đủ điện cho phát triển kinh tế - xã hội, góp phần để nền kinh tế cả nước có những chuyển biến tích cực, đạt được những kết quả trong kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, đảm bảo an sinh xã hội và góp phần đảm bảo an ninh quốc phòng.

Những kết quả nổi bật là:

(i) Tập đoàn đã đảm bảo đủ điện cho phát triển kinh tế - xã hội. Điện sản xuất và mua đạt 106,33 tỷ kWh, tăng 9,24% so với năm 2010, điện thương phẩm đạt 94,04 tỷ kWh, tăng 9,74% (điện thương phẩm nội địa đạt 92,616 tỷ kWh, tăng 9,59%) so với năm 2010, lần đầu tiên nước ta vượt qua mốc 1.000 kWh/người/năm.

Công tác điều tiết các hồ thủy điện trên cả nước đã đảm bảo khai thác tối ưu sản lượng điện và đảm bảo cấp đủ nước phục vụ sản xuất nông nghiệp và các nhu cầu dân sinh khác dưới hạ du.

(ii) Công tác tiết kiệm điện, giảm tổn thất điện năng đạt kết quả tốt. Tỷ lệ tổn thất điện năng toàn Tập đoàn giảm 0,65% so với năm 2010, đạt 9,5% (tính cả tiếp nhận lưới điện nông thôn), tương ứng giảm được 520 triệu kWh điện sản xuất và mua. Khối sản xuất điện đã giảm tỷ lệ điện tự dùng từ 2,48% năm 2010 xuống còn 1,92% năm 2011, tương đương tiết kiệm được gần 270 triệu kWh.

Chương trình tiết kiệm điện tiếp tục được đẩy mạnh: năm 2011 tiết kiệm được 1,31 tỷ kWh, bằng 1,42% điện thương phẩm.

Đặc biệt, hệ số đòn hồi tăng trưởng điện/GDP năm 2011 của cả nền kinh tế quốc dân giảm đáng kể so với các năm trước, đạt 1,63.

(iii) Giá trị khối lượng thực hiện đầu tư xây dựng năm 2011 của Tập đoàn đạt 63.645 tỷ đồng, tăng 11,3% so với năm 2010. Đã khởi công 02 dự án nguồn điện tổng công suất 1.180MW, đưa vào vận hành 9 tổ máy kthuộc 5 dự án nguồn điện với tổng

công suất 1.965 MW. Hoàn thành đóng điện 132 công trình lưới điện từ 110-500 kV, khởi công 25 công trình lưới điện truyền tải 500-220kV. Bổ sung thêm 9.981 MVA dung lượng trạm biến áp mới, hoàn thành xây mới và cải tạo nâng cấp 1.450 km đường dây.

Trong năm 2011, đã đóng điện thành công MBA 500kV - 3x150 MVA do CTCP chế tạo thiết bị điện Đông Anh sản xuất tại trạm 500kV Nho Quan, đưa Việt Nam trở thành nước đầu tiên ở Đông Nam Á chế tạo thành công máy biến áp 500 kV.

(iv) Tập đoàn đã nỗ lực tham gia thực hiện chính sách an sinh xã hội thông qua việc bán điện với giá ưu đãi (931,6đ/kWh) cho 3.483 triệu hộ nghèo, hộ thu nhập thấp với tổng số tiền hỗ trợ 424 tỷ đồng. Cơ bản hoàn thành tiếp nhận lưới điện hạ áp nông thôn, tính đến cuối năm 2011, các CT Điện lực đã bán điện trực tiếp tại 7.311 xã (chiếm 81,66% số xã có điện) và trên 11,3 triệu hộ dân nông thôn (chiếm 84,48% số hộ dân nông thôn có điện). Giúp đỡ khoảng 12,5 tỷ đồng cho 3 huyện nghèo Phong Thổ, Tân Uyên, Than Uyên tỉnh Lai Châu trong khuôn khổ Chương trình thực hiện Nghị quyết 30a/2008/NQ-CP ngày 27-12-2008 của Chính phủ. Đóng góp 1,7 tỷ đồng cho các hoạt động khắc phục thiên tai bão lụt, ủng hộ người nghèo, gia đình thân nhân liệt sỹ. Trong năm 2011 đã cơ bản hoàn thành dự án cấp điện cho đồng bào Khmer tỉnh Bạc Liêu và tiếp tục thi công khẩn trương các dự án cấp điện cho đồng bào nghèo tại các tỉnh Trà Vinh, Sóc Trăng, Lai Châu, Điện Biên.

(v) Cơ cấu tổ chức, thể chế quản lý của Tập đoàn được hoàn thiện căn bản: Trên cơ sở Điều lệ tổ chức và hoạt động được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt tháng 6/2011 và Quy chế quản lý Tài chính được Bộ Tài chính phê duyệt tháng 8/2011, Tập đoàn đã hoàn thành rà soát, sửa đổi, bổ sung và ban hành mới toàn bộ hệ thống qui định quản lý nội bộ (83 Qui chế, qui định), hoàn thành đề án sắp xếp, tái cấu trúc trình Bộ Tài chính và Bộ Công Thương. Thực hiện tốt Qui chế dân chủ ở cơ sở, Luật thực hành tiết kiệm, chống lãng phí và Luật phòng, chống tham nhũng. Các hoạt động xây dựng Văn hóa doanh nghiệp, các phong trào của công nhân lao động như Luyện tay nghề, thi thợ giỏi, thi giao tiếp khách hàng giỏi, thi đua đường dây kiểu mẫu, trạm biến áp kiểu mẫu, v.v... được duy trì, khôi phục và mang lại hiệu quả thiết thực.

Những kết quả đạt được như trên là hết sức to lớn trong bối cảnh hoạt động sản xuất kinh doanh của Tập đoàn năm 2011 chịu tác động rất lớn của những diễn biến phức tạp chung của nền kinh tế trong nước và thế giới, đặc biệt là thị trường tài chính, tình hình lạm phát, lãi suất tín dụng cao, giá nguyên liệu, vật liệu đầu vào tăng cao.

Thay mặt Lãnh đạo Tập đoàn, Tổng giám đốc trân trọng đánh giá cao sự cố gắng và nỗ lực của toàn thể cán bộ công nhân viên tại các đơn vị thành viên trong năm 2011.

## II. Nhiệm vụ kế hoạch năm 2012

Căn cứ Nghị quyết số 10/2011/QH13 ngày 8/11/2011 về Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội 5 năm 2011-2015 và Nghị quyết số 11/2011/QH13 ngày 9/11/2011 về Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội năm 2012 được Quốc hội khoá XIII thông qua tại kỳ họp thứ 2;

Trên cơ sở Nghị quyết 01/NQ-CP ngày 3/1/2012 của Chính phủ về những giải pháp chủ yếu chỉ đạo điều hành thực hiện kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và sự toàn ngân sách nhà nước năm 2012, trong đó đã nêu các mục tiêu năm 2012 là tiếp tục kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, bảo đảm an sinh xã hội và đẩy mạnh tái cơ cấu nền kinh tế theo hướng nâng cao năng suất, chất lượng, hiệu quả và sức cạnh tranh hướng tới mục tiêu phát triển bền vững.

3 mục tiêu lớn của Tập đoàn Điện lực Việt Nam trong năm 2012 là: (i) *Đảm bảo cung ứng đủ điện cho phát triển kinh tế - xã hội và đời sống nhân dân; Sản xuất và kinh doanh có lãi;* (ii) *Tập trung đầu tư các công trình nguồn và lưới điện trọng điểm trong Quy hoạch điện VII, đặc biệt là các công trình cấp bách cấp điện cho miền Nam từ năm 2013 trở về sau, trong đó ưu tiên hợp lý các công trình tăng cường năng lực hệ thống truyền tải;* (iii) *Thực hiện tái cơ cấu Tập đoàn về sở hữu, ngành nghề, vốn và tái cơ cấu quản trị nhằm nâng cao hiệu quả hoạt động của Tập đoàn.*

Trên cơ sở phát huy kết quả đạt được năm 2011, với quyết tâm và sự nhất trí cao về nhiệm vụ và các giải pháp thực hiện kế hoạch năm 2012 tại Hội nghị tổng kết công tác năm 2011 và triển khai kế hoạch năm 2012 của Tập đoàn Điện lực Việt Nam, Tổng giám đốc Tập đoàn chỉ thị và giao nhiệm vụ cho các đơn vị tổ chức thực hiện các nhiệm vụ và chỉ tiêu kế hoạch năm 2012 như sau:

#### **Nhiệm vụ 1: Cung cấp điện và kinh doanh điện năng**

- Đảm bảo đủ điện cho sản xuất và tiêu dùng. Điện sản xuất và mua 118,5 tỷ kWh điện, gồm điện do EVN sản xuất là 50,88 tỷ kWh, điện mua ngoài là 67,62 tỷ kWh (trong đó nhập khẩu điện từ Trung Quốc 4,65 tỷ kWh). Sẵn sàng chuẩn bị để đáp ứng nếu nhu cầu điện tăng cao hơn.

- Tổng sản lượng điện thương phẩm cung ứng (có tính tới các yếu tố sử dụng điện tiết kiệm và hiệu quả) là 105,18 tỷ kWh, tăng 11,9% so với năm 2011.

- Tiếp tục đẩy mạnh chương trình tiết kiệm điện với mục tiêu tiết kiệm ít nhất 1,0% điện thương phẩm.

- Giảm tỷ lệ tổn thất điện năng xuống dưới 9,5%.

#### **Nhiệm vụ 2: Đầu tư xây dựng**

- Tập trung thực hiện khối lượng đầu tư và góp vốn toàn Tập đoàn khoảng 75.567 tỷ đồng, tăng 18,7% so với thực hiện năm 2011. Khối lượng đầu tư thuần 52.248 tỷ đồng, tăng 21,1 % so với năm 2011; Trả nợ gốc và lãi vay 22.851 tỷ đồng. Tính toán dành mức độ ưu tiên hợp lý cho phát triển năng lực hệ thống truyền tải điện 220-500 kV.

- *Đối với các dự án nguồn điện:*

+ Đưa vào vận hành 8 tổ máy thuộc 4 dự án với tổng công suất 1.373MW, gồm: TM 5,6-TĐ Sơn La (2x400MW); TM1,2-TĐ Đồng Nai 4 (2x170MW); TM 1,2 TĐ Bản Chát (2x110MW); TM 1,2 TĐ Kanak 2x6,5MW.

+ Khởi công 4 dự án tổng công suất 2.390 MW, gồm: các dự án NĐ Duyên Hải 3 (2x600MW), NĐ Ô Môn I-TM2 (330MW), NĐ Thái Bình 1 (2x300MW) và TĐ

Trung Sơn (4x65 MW). Chuẩn bị các điều kiện để khởi công các dự án NĐ Vĩnh Tân 4, NĐ Ô Môn IV và dự án cơ sở hạ tầng của Trung tâm Điện hạt nhân Ninh Thuận.

+ Đảm bảo tiến độ ngăn sông TĐ Sông Bung 4 (tháng 1/2012), TĐ Lai Châu (3/2012); TĐ Sông Bung 2 (tháng 12/2012);

+ Phối hợp với các Bộ ngành, đơn vị liên quan để triển khai các thoả thuận trong các Văn kiện đã ký giữa Việt Nam và Chính phủ LB Nga, Nhật Bản về hợp tác đầu tư xây dựng nhà máy điện hạt nhân Ninh Thuận 1 và 2.

+ Hoàn thành nghiệm thu bàn giao toàn bộ 10 công trình cho vận hành, gồm: Các dự án TĐ Sê San 3,4, Pleikrông, Bản Vẽ, Srêpok 3, Sông Tranh 2, An Khê và các dự án NĐ Uông Bí mở rộng 2, NĐ Hải Phòng 1, Quảng Ninh 1.

+ Hoàn thành công tác thẩm tra, quyết toán 11 dự án, gồm: NĐ Uông Bí mở rộng 1, TĐ Tuyên Quang, TĐ Quảng Trị, TĐ Bản Vẽ, TĐ Sê San 3, TĐ Sê San 4, TĐ Đại Ninh, TĐ Pleikrông, TĐ Buôn Kuốp, TĐ Srêpok3, TĐ Sông Tranh 2.

- *Đối với các dự án, công trình lưới điện:*

+ Hoàn thành và đưa vào vận hành 231 công trình lưới điện từ 110-500kV (gồm 12 công trình 500kV, 29 công trình 220kV và 190 công trình 110kV), trong đó có các dự án lưới điện truyền tải quan trọng như: ĐD 500kV Sơn La - Hiệp Hòa, nâng CS trạm 500kV Phú Lâm; Các ĐD 220kV đồng bộ nguồn điện (NĐ Mạo Khê, NĐ Vũng Áng 1, TĐ Bản Chát); Các dự án đảm bảo cấp điện miền Nam năm 2013 (ĐD 220kV Đăk Nông - Phước Long – Bình Long, nâng dung lượng tụ bù dọc các ĐD 500kV Hà Tĩnh – Đà Nẵng, Pleiku – Phú Lâm); Các công trình cấp bách cấp điện cho TP Hà Nội, đặc biệt là đường dây 220 kV Sóc Sơn - Vân Trì và các ĐD 110 kV.

+ Khởi công 60 công trình lưới điện 500-220kV.

+ Khởi công dự án cấp điện đồng bào nghèo, đồng bào dân tộc các tỉnh Sơn La và Kiên Giang; hoàn thành các dự án điện nông thôn tại các tỉnh Trà Vinh, Sóc Trăng và đảm bảo tiến độ dự án tại các tỉnh Điện Biên, Lai Châu.

### **Nhiệm vụ 3: Thu xếp vốn đầu tư**

- Tập trung mọi nỗ lực để thu xếp và phân bổ các nguồn vốn đáp ứng kế hoạch đầu tư xây dựng năm 2012 nhất là đối với các dự án nguồn và lưới điện trọng điểm cấp bách.

- Tăng cường hợp tác quốc tế với các Tổ chức tài chính quốc tế nhằm tranh thủ các nguồn vốn cho đầu tư phát triển của Tập đoàn trong vài năm tới, Trong năm 2012 thu xếp các khoản vay ODA mới dự kiến sẽ ký với tổng số nguồn vốn đạt khoảng trên 2 tỷ USD và khoảng 1 tỷ USD vốn vay thương mại nước ngoài, cụ thể như sau:

+ Ký kết Thỏa thuận khung cho Chương trình đầu tư lưới điện truyền tải theo hình thức tài trợ phân kỳ (MFF) trong giai đoạn 2011-2020 trị giá khoảng 730 triệu USD.

+ Ký kết khoản vay Hỗ trợ phát triển chính sách cải cách ngành điện giai đoạn 2 (DPL2) của WB trị giá 200 triệu USD;

- + Ký kết khoản vay dự án Phân phối hiệu quả (DEP) vay vốn WB trị giá khoảng 378,9 triệu USD;
- + Ký kết hiệp định vay cho chương trình Hỗ trợ dự án NMNĐ Ô Môn III; đàm phán khoản vay của KfW 330 triệu EUR cho dự án Ô Môn IV;
- + Thúc đẩy ADB thu xếp nguồn vốn đồng tài trợ từ các Ngân hàng khác như WB, JICA, KfW, AFD trị giá khoảng 1 tỷ USD cho đầu tư mới và cải tạo lưới phân phối.
- + Chuẩn bị các dự án mới dự kiến vay vốn KfW gồm: Nâng cao hiệu quả năng lượng khu vực nông thôn giai đoạn 2 (120 triệu EUR); Dự án phát triển lưới điện khu vực thành thị (39 triệu EUR); dự án điện gió Phú Lạc 1 (35 triệu EUR); Chương trình đầu tư lưới điện truyền tải (300 triệu EUR); Chương trình phát triển lưới điện thông minh (Smartgrid - 200 triệu EUR).

#### **Nhiệm vụ 4: Thực hiện tái cơ cấu Tập đoàn theo chỉ đạo của Chính phủ**

- Kiểm soát chặt chẽ, tăng cường tiết kiệm chi phí sản xuất kinh doanh, năm 2012 thực hiện tiết giảm 5-10% chi phí quản lý tại Tập đoàn và các đơn vị theo tinh thần chỉ đạo trong Nghị quyết số 01/NQ-CP ngày 3/1/2012 của Chính phủ.
- Lập phương án tái cơ cấu Tập đoàn và các đơn vị phù hợp với chủ trương của Chính phủ, chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, trong đó tập trung vào cơ cấu lại tổ chức, đổi mới quản trị doanh nghiệp để nâng cao hiệu quả sản xuất - kinh doanh. Rà soát các doanh nghiệp thành viên, công ty liên doanh liên kết, tiếp tục công tác cổ phần hóa theo phương án được duyệt.
- Tập trung vốn đầu tư vào ngành nghề chính; Xây dựng phương án, kế hoạch thoái vốn trong các lĩnh vực bất động sản, chứng khoán, ngân hàng, v.v... để tập trung vào sản xuất kinh doanh điện theo chỉ đạo của Chính phủ.
- Rà soát, hiệu chỉnh, bổ sung, xây dựng lại Chiến lược phát triển và kinh doanh của Tập đoàn và các đơn vị thành viên phù hợp với phương án tái cơ cấu. Đổi mới chức năng, nhiệm vụ, phương thức quản lý của Công ty mẹ trong quá trình tái cơ cấu Tập đoàn.
- Triển khai các công việc thành lập và ổn định tổ chức 03 Tổng công ty phát điện trực thuộc EVN sau khi Thủ tướng Chính phủ phê duyệt đề án.
- Chuẩn bị đầy đủ các điều kiện về cơ sở hạ tầng và nhân lực để vận hành thị trường điện chính thức từ Quý II/2012 theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ và Bộ Công Thương.

#### **Nhiệm vụ 5: Tiếp tục đẩy mạnh thực hiện dân chủ cơ sở và phòng chống tham nhũng, tiết kiệm, chống lãng phí. Tăng cường công tác thanh tra, kiểm tra việc chấp hành chính sách, pháp luật của nhà nước. Tăng cường quản lý cán bộ và nâng cao trách nhiệm của người đứng đầu.**

#### **Nhiệm vụ 6: Đảm bảo việc làm, nâng cao đời sống cán bộ công nhân viên.**

Những giải pháp chung để thực hiện các nhiệm vụ kế hoạch năm 2012 đã được nêu chi tiết trong “*Báo cáo đánh giá tình hình thực hiện kế hoạch năm 2011, nhiệm vụ và các giải pháp triển khai kế hoạch năm 2012*” của Tập đoàn. Tập đoàn yêu cầu các đồng chí Chủ tịch/Tổng giám đốc, Giám đốc các đơn vị quán triệt tinh thần chỉ đạo của Chính phủ về các giải pháp chủ yếu thực hiện kế hoạch năm 2012, căn cứ trên các nhiệm vụ - chỉ tiêu kế hoạch năm 2012 của Tập đoàn, khẩn trương xây dựng, ban hành và triển khai thực hiện ngay từ đầu năm các chỉ tiêu kế hoạch năm 2012 của đơn vị mình. Trong quá trình triển khai, cần tập trung chỉ đạo, điều hành quyết liệt, linh hoạt, đảm bảo hiệu quả.

Nhiệm vụ của năm 2012 hết sức nặng nề và nhiều khó khăn, thử thách, Tổng Giám đốc Tập đoàn Điện lực Việt Nam yêu cầu Lãnh đạo các đơn vị động viên toàn thể cán bộ công nhân viên phát huy truyền thống 58 năm ngành điện cách mạng, đoàn kết, nhất trí, quyết tâm vượt qua thách thức để thực hiện Chỉ thị này và Chỉ thị liên tịch số 172/CTLT/EVN-CD của Tổng Giám đốc Tập đoàn và Thường vụ Công đoàn Điện lực Việt Nam, hoàn thành các mục tiêu, nhiệm vụ đã đặt ra của năm 2012, góp phần phát triển kinh tế - xã hội của đất nước.

*Nơi nhận:*

- HĐTV (để b/c);
- Ban Thường vụ Đảng ủy Tập đoàn;
- Công đoàn Điện lực Việt Nam;
- Các Phó TGĐ (để chỉ đạo);
- Các đơn vị thành viên (để t/hiện);
- Các Ban Tập Đoàn (để t/hiện);
- Lưu VT, KH.

TỔNG GIÁM ĐỐC



Phạm Lê Thanh